

## 501191-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Telekommunikation – Zakup usługi telekomunikacyjnej SIP-TRUNK na okres 47 miesięcy  
OJ S 137/2026 20/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring  
Tjenesteydelser

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa

E-mail: [zamowieniapubliczne@arimr.gov.pl](mailto:zamowieniapubliczne@arimr.gov.pl)

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Zakup usługi telekomunikacyjnej SIP-TRUNK na okres 47 miesięcy

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest zakup przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie (zwaną dalej „Zamawiającym”) usługi telekomunikacyjnej SIP TRUNK na okres 47 miesięcy (nie wcześniej niż od dnia 1 grudnia 2026 r.) w ramach której Wykonawca zobowiązany jest do: 1) przygotowania Projektu Technicznego infrastruktury technicznej niezbędnej do świadczenia Usługi SIP Trunk oraz przekazania go Zamawiającemu do akceptacji – w terminie do 5 Dni Roboczych od dnia zawarcia Umowy; 2) zestawienia na potrzeby Usługi SIP Trunk dwóch łącz w technologii SIP Trunk (po jednym do dwóch z trzech wskazanych Lokalizacji (Piaseczno, ul. Jana Pawła II 66 – serwerownia T-Mobile, Warszawa, Poleczki 23- serwerownia Equinix, Warszawa, Poleczki 33 – Centrala Biuro ARiMR), oraz do zapewnienia, poprzez zestawione łącza telekomunikacyjne, łączności telefonicznej głosowej SIP Trunk dla połączeń przychodzących i wychodzących w Lokalizacjach Zamawiającego – w terminie do 7 tygodni od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego; 3) przeniesienia do własnej sieci telefonii stacjonarnej w ramach Usługi SIP Trunk, numerów DDI (ang. Direct Dial In) 19 000 numerów użytkowanych przez Zamawiającego, (w załączonym pliku Numery\_SIP\_trunk.xlsx), z różnych stref numeracyjnych krajowych, w terminie do 15 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego 4) utrzymania numerów DDI w polskiej stacjonarnej numeracji krajowej przez cały okres realizacji Umowy. Na dzień rozpoczęcia świadczenia Usługi SIP Trunk utrzymywanych będzie do 19 000 numerów DDI; 5) przeniesienia do własnej sieci i utrzymywania numeru infolinii 800 38 00 84 zamapowanej na numer 22 595 06 11 w terminie do 10 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego projektu technicznego. W ramach utrzymania numeru infolinii Wykonawca będzie obsługiwał przekierowania połączeń przychodzących na infolinię, a następnie wysyłanie połączeń przychodzących z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny; 6) zapewnienia Zamawiającemu dostępu do wewnętrznego portalu Wykonawcy, z którego będzie możliwość pobierania pełnych billingów w postaci załączników .csv i zestawień połączeń wykonanych przez Zamawiającego w danym okresie rozliczeniowym oraz comiesięcznego sporządzania bilingów i przesyłania drogą elektroniczną (e-mail) w terminie do 14 dni od zakończenia okresu rozliczeniowego. Format bilingów musi umożliwiać zaimportowanie do programu MS Excel; 7) zapewnienia pełnej prezentacji numeru dla

wszystkich połączeń wychodzących; 8) taryfikowania czasu rozmów i połączeń z dokładnością do jednej sekundy; 9) usuwania na własny koszt awarii, które uniemożliwiają bądź utrudniają połączenia telefoniczne, powstałych w infrastrukturze Wykonawcy, na łączach realizowanych w technologii SIP Trunk, łączach przy pomocy których świadczona jest Usługa SIP Trunk; 10) świadczenie Usługi SIP Trunk w taki sposób, aby połączenia pomiędzy wszystkimi numerami oraz za połączenia przychodzące (z wyłączeniem połączeń przychodzących na infolinię 800 38 00 84), na których Wykonawca świadczy Usługę SIP Trunk dla Zamawiającego były realizowane bez pobierania dodatkowego wynagrodzenia. 11) W okresie obowiązywania Umowy Wykonawca na pisemny wniosek Zamawiającego zwiększy i uruchomi: 1) z 250 do 450 połączeń równoczesnych połączeń na każdym z 2 łączy dla Usługi SIP Trunk – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe jednokrotnie w trakcie obowiązywania Umowy); 2) dodatkowe 100 numerów DDI (jeden zakres numerów) – w terminie do 5 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe dwudziestokrotnie w trakcie obowiązywania Umowy); 3) dodatkowe 500 numerów DDI (jeden zakres numerów) – w terminie do 5 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe pięciokrotnie w trakcie obowiązywania Umowy); 4) dodatkowe 1000 numerów DDI (jeden zakres numerów) – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe dwukrotnie w trakcie obowiązywania Umowy). Zamawiający wymaga, aby wykonanie przedmiotu zamówienia nastąpiło na warunkach i zasadach określonych w projektowanych postanowieniach umowy (dalej: ppu) wraz z załącznikami, stanowiących Załącznik nr 8 do SWZ.

Identifikator for proceduren: 4e5ec931-3d44-4c4a-9fe1-fd7a0123240e

Intern ID: DZP.2610.15.2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

### **2.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 64200000 Telekommunikation

### **2.1.2. Udførelsessted**

By: WARSZAWA

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

### **2.1.4. Generelle oplysninger**

Yderligere oplysninger: 1. Zamawiający, zgodnie z § 11 ust. 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2452; dalej: „Rozporządzenie w sprawie środków komunikacji”), udostępnia informacje na temat specyfikacji połączenia, formatu przesyłanych danych oraz szyfrowania i oznaczania czasu przekazania i odbioru danych umożliwiających pracę na Platformie Zakupowej, tj.: 1.1. stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s, 1.2. komputer klasy PC lub MAC, o następującej konfiguracji: pamięć min. 2 GB Ram, procesor Intel IV 2 GHZ lub jego nowsza wersja, jeden z systemów operacyjnych - MS Windows 7, Mac Os x 10.4, Linux, lub ich nowsze wersje, 1.3. zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa; w przypadku Internet Explorer minimalnie wersja 10.0., 1.4. włączona obsługa JavaScript, 1.5. zainstalowany program Adobe Acrobat Reader, lub inny obsługujący format plików PDF, 1.6. Platforma Zakupowa działa według

standardu przyjętego w komunikacji sieciowej - kodowanie UTF8. 2. Zamawiający, zgodnie z § 11 ust. 2 Rozporządzenia w sprawie środków komunikacji, określa dopuszczalne formaty przesyłanych danych, tj. plików o wielkości do 150 MB. Zalecany format: PDF. 3. Zamawiający, zgodnie z § 11 ust. 2 Rozporządzenia w sprawie środków komunikacji, określa informacje na temat szyfrowania oraz czasu przekazania i odbioru danych, tj.: 3.1. Szyfrowanie na Platformie Zakupowej (platformazakupowa.pl) odbywa się za pomocą protokołu TLS 3.2. Plik załączony przez Wykonawcę na Platformie Zakupowej i zapisany nie jest widoczny dla Zamawiającego, gdyż jest w systemie jako zaszyfrowany. Możliwość otwarcia pliku dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez system, co następuje po upływie terminu otwarcia ofert, 3.3. Oznaczenie czasu przekazania i odbioru danych przez Platformę Zakupową stanowi przypiętą do oferty elektronicznej datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss), znajdujące się w kolumnie dotyczącej danej oferty, w sekcji - "Data złożenia oferty". 4. Zamawiający określa dopuszczalny format kwalifikowanego podpisu elektronicznego w przypadku: 4.1. dokumentów sporządzonych w formacie PDF zaleca się podpisanie dokumentu podpisem w formacie PAdES; 4.2. dokumentów sporządzonych w formacie innym niż PDF zaleca się podpisanie dokumentu podpisem w formacie XAdES.

#### **Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień publicznych -

#### **2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Aktiver, der administreres af en kurator: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Erhvervsvirksomheden er indstillet: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Korruption: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Svig: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o

udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV. 3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Insolvens: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV. 3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. 2. Z postępowania, na podstawie art. 108 ust. 2 u.P.z.p., Zamawiający wykluczy Wykonawcę, który udaremnia lub utrudnia stwierdzenie przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywa ich pochodzenie, w związku z brakiem możliwości ustalenia beneficjenta rzeczywistego, w rozumieniu art. 2 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124, 1285, 1723 i 1843 oraz z 2024 r. poz. 850 i 1222). 3. Z postępowania, na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2024 r. poz. 507; dalej: ustawa o szczególnych rozwiązaniach) Zamawiający wykluczy: 3.1. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach; 3.2. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 poz. 1124, 1285, 1723 i 1843) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach; 3.3. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. 2023 poz. 120, 295 i 1598) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w

rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach. 4. Na mocy art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), od 9 kwietnia 2022 r. obowiązuje zakaz udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)d), art. 8, art. 10 lit. b)f) i lit. h)) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)e) i lit. g)i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)d), lit. f)h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE oraz tytułu VII rozporządzenia (UE, Euratom) 2018 /1046 na rzecz lub z udziałem: 4.1. obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; 4.2. osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do podmiotu, o którym mowa w pkt. 4.1. powyżej; lub 4.3. osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w pkt. 4.1. lub 4.2. powyżej, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. Wykonawcy, których dotyczą wskazane wyżej zakazy, nie mogą ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego, zaś złożona przez nich oferta będzie podlegać odrzuceniu.

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Terrorhandler eller strafbare handler med forbindelse til terroraktivitet: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV. 3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Deltagelse i en kriminel organisation: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Tvangsakkord uden for konkurs: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV.3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

Konkurs: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Wykonawca winien wykazać brak podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia oraz podmiotowych środków dowodowych wskazanych z Rozdziale IV. 3. SWZ, składanych w sposób opisany w SWZ.

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Zakup usługi telekomunikacyjnej SIP-TRUNK na okres 47 miesięcy

Beskrivelse: 2. Przedmiotem zamówienia jest zakup przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie (zwaną dalej „Zamawiającym”) usługi telekomunikacyjnej SIP TRUNK na okres 47 miesięcy (nie wcześniej niż od dnia 1 grudnia 2026 r.) w ramach której Wykonawca zobowiązany jest do: 1) przygotowania Projektu Technicznego infrastruktury technicznej niezbędnej do świadczenia Usługi SIP Trunk oraz przekazania go Zamawiającemu do akceptacji – w terminie do 5 Dni Roboczych od dnia zawarcia Umowy; 2) zestawienia na potrzeby Usługi SIP Trunk dwóch łączy w technologii SIP Trunk (po jednym do dwóch z trzech wskazanych Lokalizacji (Piaseczno, ul. Jana Pawła II 66 – serwerownia T-Mobile, Warszawa, Poleczki 23- serwerownia Equinix, Warszawa, Poleczki 33 – Centrala Biuro ARiMR), oraz do zapewnienia, poprzez zestawione łączy telekomunikacyjne, łączności telefonicznej głosowej SIP Trunk dla połączeń przychodzących i wychodzących w Lokalizacjach Zamawiającego – w terminie do 10 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego; 3) przeniesienia do własnej sieci telefonii stacjonarnej w ramach Usługi SIP Trunk, numerów DDI (ang. Direct Dial In) 19 000 numerów użytkowanych przez Zamawiającego, (w załączonym pliku Numery\_SIP\_trunk.xlsx), z różnych stref numeracyjnych krajowych, w terminie do 15 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego 4) utrzymania numerów DDI w polskiej stacjonarnej numeracji krajowej przez cały okres realizacji Umowy. Na dzień rozpoczęcia świadczenia Usługi SIP Trunk utrzymywanych będzie do 19 000 numerów DDI; 5) przeniesienia do własnej sieci i utrzymywania numeru infolinii 800 38 00 84 zamapowanej na numer 22 595 06 11 w terminie do 10 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego projektu technicznego. W ramach utrzymania numeru infolinii Wykonawca będzie obsługiwał przekierowania połączeń przychodzących na infolinię, a następnie wysyłanie połączeń przychodzących z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny; 6) zapewnienia Zamawiającemu dostępu do wewnętrznego portalu Wykonawcy, z którego będzie możliwość pobierania pełnych billingów w postaci załączników .csv i zestawień połączeń wykonanych przez Zamawiającego w danym okresie rozliczeniowym oraz comiesięcznego sporządzania bilingów i przesyłania drogą elektroniczną (e-mail) w terminie do 14 dni od zakończenia okresu rozliczeniowego. Format bilingów musi umożliwiać zaimportowanie do programu MS Excel; 7) zapewnienia pełnej prezentacji numeru dla wszystkich połączeń wychodzących; 8) taryfikowania czasu rozmów i połączeń z dokładnością do jednej sekundy; 9) usuwania na własny koszt awarii, które uniemożliwiają bądź utrudniają połączenia telefoniczne, powstałych w infrastrukturze Wykonawcy, na łączach realizowanych w technologii SIP Trunk, łączach przy pomocy których świadczona jest Usługa SIP Trunk; 10) świadczenie Usługi SIP Trunk w taki sposób, aby połączenia pomiędzy wszystkimi numerami

oraz za połączenia przychodzące (z wyłączeniem połączeń przychodzących na infolinię 800 38 00 84), na których Wykonawca świadczy Usługę SIP Trunk dla Zamawiającego były realizowane bez pobierania dodatkowego wynagrodzenia. 11) W okresie obowiązywania Umowy Wykonawca na pisemny wniosek Zamawiającego zwiększy i uruchomi: 1) z 250 do 450 połączeń równoczesnych połączeń na każdym z 2 łączy dla Usługi SIP Trunk – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe jednokrotnie w trakcie obowiązywania Umowy); 2) dodatkowe 100 numerów DDI (jeden zakres numerów) – w terminie do 5 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe dwudziestokrotnie w trakcie obowiązywania Umowy); 3) dodatkowe 500 numerów DDI (jeden zakres numerów) – w terminie do 5 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe pięciokrotnie w trakcie obowiązywania Umowy); 4) dodatkowe 1000 numerów DDI (jeden zakres numerów) – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego (zwiększenie możliwe dwukrotnie w trakcie obowiązywania Umowy). Zamawiający wymaga, aby wykonanie przedmiotu zamówienia nastąpiło na warunkach i zasadach określonych w projektowanych postanowieniach umowy (dalej: ppu) wraz z załącznikami, stanowiącymi Załącznik nr 8 do SWZ.

Intern ID: DZP.2610.15.2026

#### **5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 64200000 Telekommunikation

#### **5.1.2. Udførelsessted**

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Yderligere oplysninger: Zgodnie z projektowanymi postanowieniami umowy.

#### **5.1.3. Anslået varighed**

Varighed: 47 Måneder

#### **5.1.6. Generelle oplysninger**

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Yderligere oplysninger: 1. Zamawiający wymaga realizacji zamówienia od dnia zawarcia umowy, przy czym Wykonawca będzie świadczył na rzecz Zamawiającego Usługę SIP TRUNK począwszy od dnia wskazanego w Protokole uruchomienia Usługi SIP TRUNK, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do ppu, nie wcześniej jednak niż od dnia 1 grudnia 2026 r., do wyczerpania kwoty brutto łącznego wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 ppu, nie dłużej jednak niż do dnia 01 listopada 2030 r. 2. Szczegółowe terminy realizacji zobowiązań umownych zostały określone przez Zamawiającego w ppu stanowiących Załącznik nr 8. do SWZ. 3. Ofertę należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej, podpisaną kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osoby upoważnione do tych czynności. Wykonawca składa ofertę na Formularzu Ofertowym wg Załącznika nr 1 do SWZ za pośrednictwem Platformy Zakupowej. 2. Wykonawca obowiązany jest złożyć wraz z ofertą następujące dokumenty: 2.1. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania. (Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia takich dokumentów, jeżeli

Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile Wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów). 2.2. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie osoby działającej w imieniu Wykonawcy do jego reprezentowania, jeżeli oferta nie została podpisana przez osoby upoważnione do tych czynności dokumentem rejestracyjnym. (jeżeli umocowanie do reprezentowania nie wynika z dokumentu rejestrowego, o którym mowa w pkt 2.1.). 2.3. Dowód wniesienia wadium. Jeżeli Wykonawca wnosi wadium w formie gwarancji lub poręczenia Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej zgodnie z art. 97 ust. 10 ustawy. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądź, powinno ono obowiązywać przez cały okres związania ofertą. 2.4. Zobowiązanie podmiotów udostępniających zasoby do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami, jeżeli Wykonawca powołuje się na zasoby innych podmiotów. Zobowiązanie winno być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentacji podmiotu udostępniającego zasoby. Zapisy pkt 2.1. i 2.2. oraz Rozdz. IV.5. SWZ stosuje się odpowiednio. 2.5. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej: „JEDZ”) sporządzone zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Dokument JEDZ należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej. Dokument JEDZ musi być opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2.6. Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazania, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (członkowie konsorcjum). Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. 2.7. Oświadczenie Wykonawcy, w zakresie braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 oraz art. 7 ustawy o szczególnych rozwiązaniach. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.

#### **5.1.9. Udvalgelseskriterier**

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 1. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału we wskazanym zakresie, jeżeli Wykonawca wykaże, że został wpisany do rejestru przedsiębiorców telekomunikacyjnych prowadzonego przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej, zgodnie z ustawą z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz.U.2024 poz. 34 ze zm.). 2. Zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału we wskazanym zakresie, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych co najmniej 2 (dwie) usługi każda z nich polegająca na świadczeniu usługi SIP TRUNK dla minimum 3 000 numerów DDI, każda usługa świadczona przez okres co najmniej 12 miesięcy, o wartości każdej z nich nie mniejszej niż 50 000,00 zł brutto (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). UWAGA 1 Jeżeli wartość usługi wskazanej w wykazie jest podana w walucie innej niż PLN, Wykonawca zobowiązany jest, na potrzeby niniejszego postępowania, dokonać przeliczenia jej wartości na PLN wg średniego kursu NBP ([www.nbp.pl](http://www.nbp.pl) tabela A – tabela kursów średnich walut obcych) z dnia zakończenia usługi o zakresie jak wyżej wraz z podaniem kursu oraz daty jego obowiązywania (zgodnie z tabelą A – tabela kursów średnich walut obcych) wg których dokonano przeliczenia; w



przypadku usług nadal realizowanych - wg tabeli kursów średnich walut obcych z dnia rozpoczęcia realizacji danej usługi. UWAGA 2 W przypadku usług będących w trakcie wykonywania, wymagana wartość, czas oraz zakres wykonywania dotyczy części usługi (umowy) już zrealizowanej (tj. od dnia rozpoczęcia wykonywania usługi do upływu terminu składania ofert) i tą też wartość, czas oraz zakres wykonywania usługi Wykonawca zobowiązany jest podać w wykazie usług. UWAGA 3 W odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. W takiej sytuacji Wykonawca składa wraz z ofertą oświadczenie w zakresie wskazania, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy (członkowie konsorcjum). Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. 3. Ocena spełniania ww. warunków dokonana zostanie w oparciu o informacje zawarte we właściwych dokumentach wyszczególnionych w Rozdz. IV SWZ. Z treści złożonych dokumentów musi wynikać jednoznacznie, iż ww. warunki Wykonawca spełnił.

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

##### **Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Kryterium cena 100%

Beskrivelse: Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska największą liczbę punktów, obliczoną w zaokrągleniu z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

#### **5.1.12. Tilbudsvilkår**

##### **Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: 1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych 00/100). 2. Wadium może być wniesione w: 2.1. pieniądzu; 2.2. gwarancjach bankowych; 2.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 2.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98). 3. 2.5. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego prowadzony w Banku Gospodarstwa Krajowego III Oddział w Warszawie numer rachunku – 45 1130 1062 8000 0000 0002 8175, z dopiskiem na przelewie: „wadium w postępowaniu na „Zakup usługi telekomunikacyjnej SIP-TRUNK na okres 47 miesięcy, nr. ref: DZP.2610.15.2026” W przypadku wnoszenia wadium w innej formie niż pieniądzu Wykonawca wnosi w postaci elektronicznej poprzez wczytanie na Platformie Zakupowej oryginału gwarancji lub poręczenia. Wadium powinno być oznaczone w następujący sposób: WADIUM – numer referencyjny sprawy, nazwa postępowania lub w inny sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy. 4. Dokument wadium (gwarancja lub poręczenie) musi wyraźnie wskazywać na wszystkie okoliczności jego utraty określone w art. 98 ust. 6 ustawy. 5. Z treści gwarancji /poręczenia powinno wynikać bezwarunkowe, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez

Zamawiającego, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy. 6. Oferta Wykonawcy, który nie wniósł wadium lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wnioszek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy zostanie odrzucona. 7. W przypadku wniesienia wadium i niezłożenia oferty, Wykonawca jest zobowiązany złożyć do Zamawiającego wnioszek o zwrot wadium.

Frist for modtagelse af tilbud: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 30/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie winno zawierać informacje określone w art. 516 ust. 1 ustawy, w szczególności wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 6.1 10 (dziesięciu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 6.2 15

(piętnastu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przekazane w inny sposób niż określony w pkt 6.1.; 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 7.1. 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6) i 7) wnosi się w terminie: 8.1. 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa

Registreringsnummer: 5261933940

Postadresse: ul. Jana Pawła II 70

By: Warszawa

Postnummer: 00-175

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: [zamowieniapubliczne@arimr.gov.pl](mailto:zamowieniapubliczne@arimr.gov.pl)

Telefon: +48 223184300

**Denne organisations roller:**

Køber

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Telefon: +48 (22) 458 78 05

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

### 8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## 10. Ændring

---

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

483195-2026

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – køber

Beskrivelse

:

Zmianie ulega zapis w pkt 2. Procedura, Opis ust. 2) Zamawiający zmienia termin zestawienia na potrzeby Usługi SIP Trunk dwóch łączy w technologii SIP Trunk z 10 dni roboczych na 7 tygodni od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego.

### Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: be03ce59-191a-415e-a1f3-662f243fdc16 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 17/07/2026 11:25:42 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 501191-2026

EUT-S-nummer: 137/2026

Offentliggørelsesdato: 20/07/2026